

378815-2026 - Procedură concurențială

Germania – Lucrări de construcții de ateliere feroviare – Kapazitätserweiterung HBU Werkstatt (GU Ausschreibung Planung und Bau), Werk Dessau

OJ S 105/2026 03/06/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

E-mail: Thomas.Roenisch@deutschebahn.com

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Kapazitätserweiterung HBU Werkstatt (GU Ausschreibung Planung und Bau), Werk Dessau

Descriere: Kapazitätserweiterung HBU-Werkstatt am Standort Dessau: Der Auftraggeber beabsichtigt, im Rahmen einer Generalunternehmer-Ausschreibung einen leistungsfähigen Partner mit der ganzheitlichen Planung und Realisierung der Kapazitätserweiterung der HBU-Werkstatt am Standort Dessau zu beauftragen. Ziel ist die Umnutzung eines Teils einer bestehenden Lager- und Logistikhalle zu einer modernen Produktionswerkstatt. Der zu beauftragende Generalunternehmer übernimmt die vollständige Planung und Ausführung des Projekts aus einer Hand. Dies umfasst insbesondere die Objektplanung sowie die Planung der technischen Anlagen für Abwasser, Wasser, Gas, Wärmeversorgung, Raumluftechnik, Kältetechnik, Elektrotechnik sowie Kommunikations-, Sicherheits- und Informationstechnik. Ebenso ist die Fortschreibung des Brandschutzkonzeptes und die Erstellung der erforderlichen statischen Nachweise Bestandteil des Leistungsumfanges. Die Bauzeiten- und Bauablaufplanung wird vom Generalunternehmer eigenverantwortlich erstellt, fortgeschrieben und auf eine fristgerechte Inbetriebnahme des Prüffeldes bis zum 31.03.2028 ausgerichtet. Im Rahmen der baulichen Umsetzung sind unter anderem ein ebenerdiger Hallenfußboden mit elektrostatisch ableitfähigem ESD-Belag herzustellen, die Hallenbeleuchtung anzupassen und zusätzliche Lichtbänder einzubauen. Darüber hinaus sind Schleppdächer zu errichten, Fundamente für einen Säulendrehkran herzustellen sowie eine neue Eingangsschleuse und ein Waschstand für Großkomponenten zu integrieren. Ergänzend werden Technikräume, Büro-, Sanitär- und Sozialbereiche geschaffen. Die Anordnung der Funktionsbereiche und Medien erfolgt entsprechend des vorgesehenen Layouts. Der Generalunternehmer ist für die qualitätsgerechte und wirtschaftliche Planung und Bauausführung verantwortlich und gewährleistet die Einhaltung aller einschlägigen Normen und Vorgaben. Mit der Umsetzung dieses Projekts wird eine zukunftsfähige Werkstattinfrastruktur für die Instandsetzung und Prüfung leistungselektronischer Komponenten und neuer Produktgruppen geschaffen, die modernen technischen und organisatorischen Anforderungen an Planung und Bau in besonderem Maße Rechnung trägt.

Identificatorul procedurii: 61c650b2-cd11-4244-8b9e-41b027c52cd2

Identificator intern: 26FEI87400

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

Principalele caracteristici ale procedurii: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Bedingungen für den Erhalt des Auftrags Der Nachweis über die im folgenden aufgeführten Eignungsanforderungen wird durch das Vorhandensein einer Präqualifikation bei der Deutschen Bahn AG, den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) / PQ-VOB oder vorläufig mit einer Eigenerklärung über die Erfüllung der Eignungsanforderungen erbracht. Im letzten Fall sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle die Nachweise zu den einzelnen Anforderungen innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle ist ein Nachweis über das Vorhandensein einer PQ-VOB innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen. - Erklärung über seine Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (Bieter ohne Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben eine entsprechende Erklärung über die Mitgliedschaft bei dem für sie zuständigen Versicherungsträger abzugeben) - Erklärung über die Eintragung in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes - Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen - Erklärung, dass der Bewerber/Bieter nicht durch die Deutsche Bahn AG wegen Verfehlungen gesperrt und vom Wettbewerb ausgeschlossen worden ist - Erklärung über Verfehlungen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB) - Erklärung zur Kartellrechtlichen Compliance- und Korruptionsprävention - Erklärung, dass bei der Ausführung eines früheren Auftrags bei der Deutsche Bahn AG oder einem mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen keine wesentliche Anforderung erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat - Erklärung über mögliche Eintragungen im Gewerbezentralregister- Erklärung, dass das Unternehmen zu keinem Zeitpunkt in einem Vergabeverfahren der Deutsche Bahn AG oder eines mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmens a) versucht hat, die Entscheidungsfindung in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung beeinflussen konnte bzw. dies versucht hat. - Erklärung, dass der Bewerber/Bieter den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (<https://www.deutschebahn.com/de/konzern/konzernprofil/compliance/geschaeftpartner/verhaltenskodex-1191674>) oder die BME-Verhaltensrichtlinie (<https://www.bme.de/initiativen/compliance/bme-compliance-initiative/>) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird - Erklärungen zur Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), sowie Verpflichtungen z. B. gem. den in § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AentG), § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz genannten Vorschriften - Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist - Erklärung, dass das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe im Sinne von §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien im Sinne von § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine

Auskünfte zurückgehalten hat und dass das Unternehmen stets in der Lage war, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45234180 Lucrări de construcții de ateliere feroviare

2.1.2. Locul de executare

Localitate: Dessau

Cod poștal: 06849

Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. Emch+Berger GmbH, 06112 Halle 2. entfällt 3. entfällt Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder. - Erklärung über die von ihm ausgeführten Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind Der Wert des Ergebnisses wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon

Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauterer Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Kapazitätserweiterung HBU Werkstatt (GU Ausschreibung Planung und Bau), Werk Dessau

Descriere: Kapazitätserweiterung HBU-Werkstatt am Standort Dessau: Der Auftraggeber beabsichtigt, im Rahmen einer Generalunternehmer-Ausschreibung einen leistungsfähigen Partner mit der ganzheitlichen Planung und Realisierung der Kapazitätserweiterung der HBU-Werkstatt am Standort Dessau zu beauftragen. Ziel ist die Umnutzung eines Teils einer bestehenden Lager- und Logistikhalle zu einer modernen Produktionswerkstatt. Der zu beauftragende Generalunternehmer übernimmt die vollständige Planung und Ausführung des Projekts aus einer Hand. Dies umfasst insbesondere die Objektplanung sowie die Planung der technischen Anlagen für Abwasser, Wasser, Gas, Wärmeversorgung, Raumluftechnik, Kältetechnik, Elektrotechnik sowie Kommunikations-, Sicherheits- und Informationstechnik. Ebenso ist die Fortschreibung des Brandschutzkonzeptes und die Erstellung der erforderlichen statischen Nachweise Bestandteil des Leistungsumfanges. Die Bauzeiten- und Bauablaufplanung wird vom Generalunternehmer eigenverantwortlich erstellt, fortgeschrieben und auf eine fristgerechte Inbetriebnahme des Prüffeldes bis zum 31.03.2028 ausgerichtet. Im Rahmen der baulichen Umsetzung sind unter anderem ein ebenerdiger Hallenfußboden mit elektrostatisch ableitfähigem ESD-Belag herzustellen, die Hallenbeleuchtung anzupassen und zusätzliche Lichtbänder einzubauen. Darüber hinaus sind Schleppdächer zu errichten, Fundamente für einen Säulendrehkran herzustellen sowie eine neue Eingangsschleuse und ein Waschstand für Großkomponenten zu integrieren. Ergänzend werden Technikräume, Büro-, Sanitär- und Sozialbereiche geschaffen. Die Anordnung der Funktionsbereiche und Medien erfolgt entsprechend des vorgesehenen Layouts. Der Generalunternehmer ist für die qualitätsgerechte und wirtschaftliche Planung und Bauausführung verantwortlich und gewährleistet die Einhaltung aller einschlägigen Normen und Vorgaben. Mit der Umsetzung dieses Projekts wird eine zukunftsfähige Werkstattinfrastruktur für die Instandsetzung und Prüfung leistungselektronischer Komponenten und neuer Produktgruppen geschaffen, die modernen technischen und organisatorischen Anforderungen an Planung und Bau in besonderem Maße Rechnung trägt.

Identificator intern: 96827474-4f8e-43bf-be17-46ee144f9ff6

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45234180 Lucrări de construcții de ateliere feroviare

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Dessau
Cod poștal: 06849
Subdiviziunea țării (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)
Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 04/01/2027
Data de sfârșit a duratei: 31/03/2028

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț
Criteriu: Securitatea aprovizionării
Descrierea criteriului de selecție: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț
Denumire: Preis
Descriere: Preis
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 100

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 27/06/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Unde se găsesc documentele achiziției: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c4ecd71c-60d2-4c96-bc99-d5908812b640>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condițiile procedurii:

Data estimată de trimitere a invitațiilor de depunere a ofertelor: 20/07/2026

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c4ecd71c-60d2-4c96-bc99-d5908812b640>
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Descrierea garanției financiare: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 03/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora

Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche

Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Entfällt

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Forma juridică pe care trebuie să o adopte un grup de ofertanți căruia i se atribuie un contract:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Acord financiar: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer des Bundes

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Vergabekammer des Bundes

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: DB Fahrzeuginstandhaltung GmbH (Bukr 49)

Număr de înregistrare: 3d3dcbbf-59b2-46c4-85b9-a3dae054d014
Adresă poștală: Weilburger Straße 22
Localitate: Frankfurt am Main
Cod poștal: 60326
Subdiviziunea țării (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Țara: Germania
Punct de contact: FE.EI 76
E-mail: Thomas.Roenisch@deutschebahn.com
Telefon: +49 3514613626
Fax: +49 69260913869
Adresa de internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer des Bundes
Număr de înregistrare: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Adresă poștală: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53113
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 44c4f961-0fb8-462b-a283-1299f532e42e - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 17
Data notificării expedierii: 02/06/2026 13:58:14 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 378815-2026

Numărul ediției JO S: 105/2026

Data publicării: 03/06/2026